



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 3 5 5 7 2 5 J P \*

**JAPAN**

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 117 355 725 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD27.42	
TEL 010-3807-3038		FAX 010-3807-3038		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2742 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
Khan Industries Limited KR							

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 3 5 5 7 2 5 J P \*

item number

EN 117 355 725 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 05		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 44738	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD27.42	
TEL 010-3807-3038		FAX 010-3807-3038		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2742 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117355725JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kang So-young                  Kang So-young                  #701, Building 208, 26 Daeam-ro,                  Nam-gu, Ulsan                  44738, KOREA</p> <p>TEL 010-3807-3038      FAX 010-3807-3038</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.57	USD 27.42
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 27.42</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 7 3 5 5 7 2 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 355 725 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   05	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kang So-young Kang So-young #701, Building 208, 26 Daeam-ro, Nam-gu, Ulsan  Postal Code 44738 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6
			正味重量 Net weight 0.42g
			内容品の価格 Value USD27.42
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-3807-3038 FAX 010-3807-3038 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2742 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN  
Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0952  
FAX



\* E N 1 1 7 3 5 5 7 2 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 355 725 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

10年保存  
受付局控

QR Code

内容品詳細 Health food

原産国

HSコード

個数 6

正味重量 0.42g

価格 USD27.42

損害要償額 (円)

郵便料金 (円)

諸料金 (円)

合計 (円) (Postage)

総重量 (Gross Weight)

商品見本

贈物

販売品

返送品

書類

日本円換算合計 (円) 2742

日付印 Date Stamp

No commercial value for customs purpose only.

JAPAN  
Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0952  
FAX

\* E N 1 1 7 3 5 5 7 2 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。